

OWNER'S MANUAL

ORECK® VENTURE™
ORECK® VENTURE™ PRO
bagged canister



ORECK®

Important: Read carefully before assembly and use.

SK30075PC, SK30080PC, SK30085PC, SK30090PC #961151935 ID112860

THANK YOU

for purchasing an Oreck® product

please register your product:

online at oreck.com or call 1.800.989.3535(U.S)
or 1.844.274.1773 (Canada) to register by phone

TABLE *of* CONTENTS

1	IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	4
2	FEATURES	8
3	OPERATION.....	12
	Assembly	12
	Using your machine	14
	Using your extension wand and tools	16
4	MAINTENANCE	18
	Cleaning the filter bag	18
	Cleaning the secondary filter	20
	Cleaning the filter	22
	Clearing blockages	24
5	TROUBLESHOOTING GUIDE	26
6	WARRANTY	28
7	SPANISH	29
8	FRENCH	57

If you need assistance: visit our website at oreck.com, email us at info@oreck.com, or visit your local Oreck Store

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

This canister vacuum is intended for household use only and NOT for commercial or industrial use.

- Fully assemble before operating.
- Operate cleaner only at voltage specified on data plate on bottom of the cleaner.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- The hose contains wires. Avoid picking up sharp objects. If hose appears to be damaged, cut, punctured, or wires are exposed, unplug unit and discontinue use. Do not attempt to repair damaged hose. Take to an authorized service center for repair.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting either hose or motorized nozzle.
- Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.

- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use with filter bag and/or filters in place.

WARNING: To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm.

WASH HANDS AFTER HANDLING.

CAUTION: To reduce the risk of damage:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.
- Do not allow power nozzle with brushroll running to sit in one location for an extended period of time, as damage to floor can result.

PLEASE KEEP INSTRUCTIONS FOR FURTHER USE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug (A) illustrated in Fig. 1. A temporary adapter (D) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle (E) if a properly grounded outlet is not available (Fig. 2). The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (B) can be installed by a qualified electrician (Fig. 1). The green colored rigid ear, lug, or the like (F) extending from the adapter must be connected to a permanent ground (G) such as a properly grounded outlet box cover (Fig. 2). Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw. NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

GROUNDING INSTRUCTIONS: This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor (C) and grounding plug (A). The plug must be inserted into an appropriate outlet (B) that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

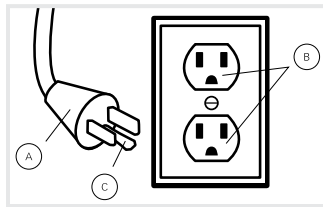


Fig. 1

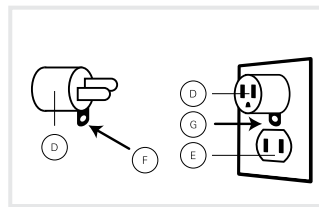


Fig. 2

TECHNICAL SPECIFICATIONS | SK30080PC

Name	Wattage	Cord Length	Weight
Venture™ and Venture™ Pro	1350	23 ft.	20.5 lbs.

Remove all parts from carton and identify each item shown. Ensure all parts are located before disposing of packing materials. Subject to technical change without notice.

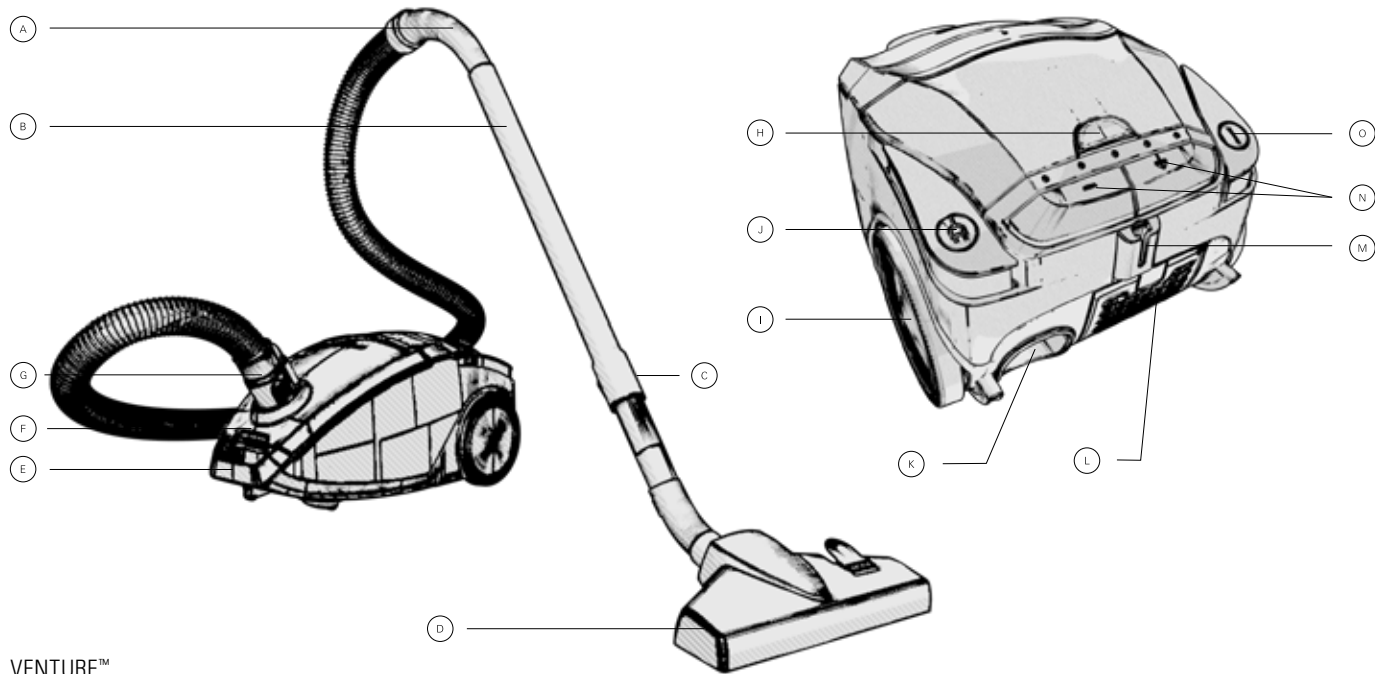


TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND ELECTRIC SHOCK DUE TO INTERNAL COMPONENT DAMAGE, USE ONLY ORECK CLEANING PRODUCTS INTENDED FOR USE WITH THE APPLIANCE AS NOTED ABOVE.

2. FEATURES

CARTON CONTENTS: VENTURE™ ONLY

A	Hose Handle	G	Hose Connector	M	Wand Holder Slot
B	Extension Wand	H	System Check Indicator	N	Suction Speed Control
C	Telescoping Wand Release Button	I	Wheel	O	On/Off Pedal
D	Nozzle	J	Cord Rewind Pedal		
E	Carry Handle	K	Power Cord		
F	Filter Bag Door Latch	L	Filter Door		

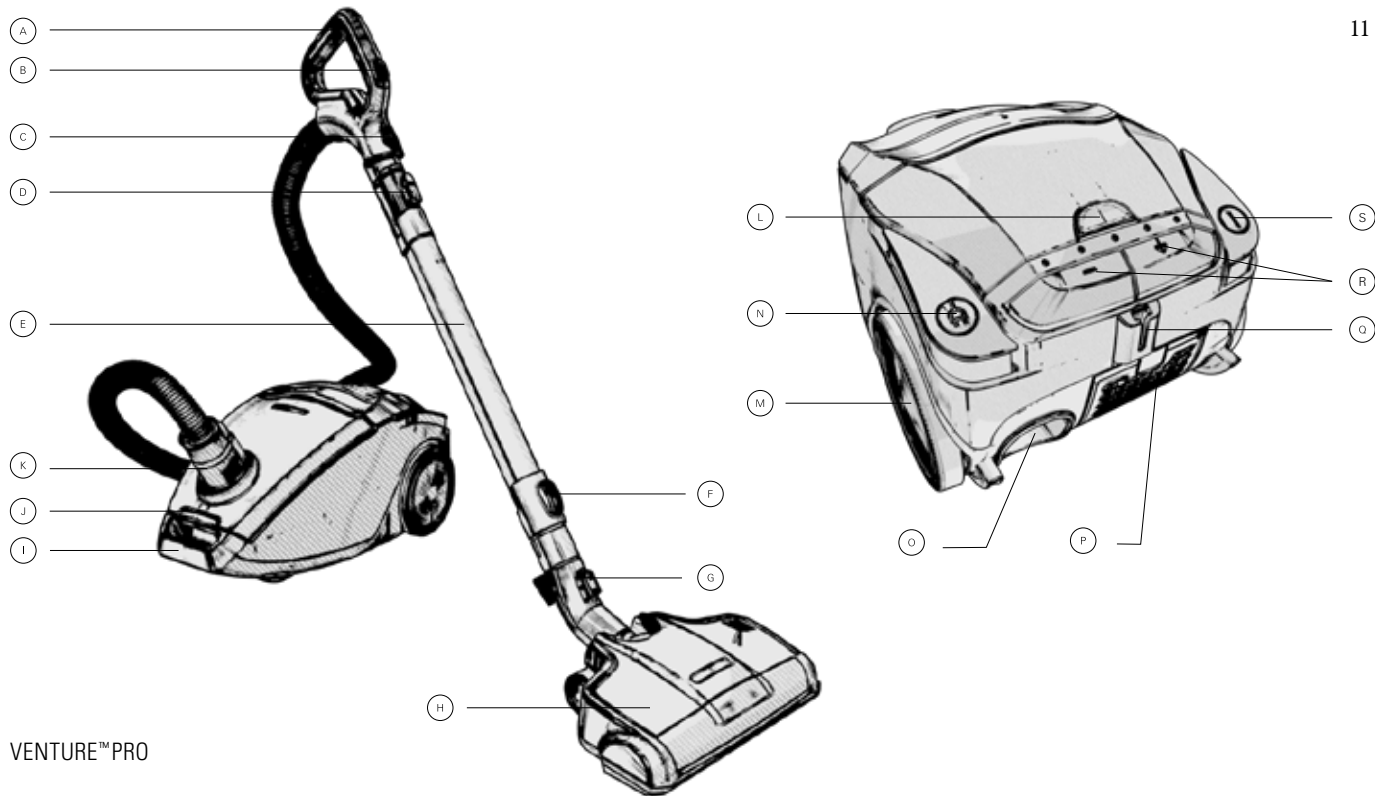


VENTURE™

2. FEATURES

CARTON CONTENTS: VENTURE™ PRO ONLY

A	Hose Handle	G	Power Nozzle Release Button	M	Wheel
B	Power Nozzle On/Off Switch	H	Power Nozzle	N	Cord Rewind Pedal
C	Suction Regulator	I	Carry Handle	O	Power Cord
D	Extension Wand Release Button	J	Filter Bag Door Latch	P	Filter Door
E	Extension Wand	K	Hose Connector	Q	Wand Holder Slot
F	Telescoping Wand Release Button	L	System Check Indicator	R	Suction Speed Control
				S	On/Off Pedal

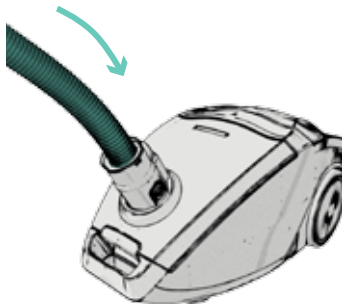


VENTURE™ PRO

3. OPERATION

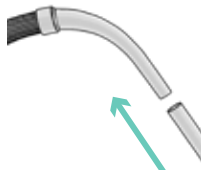
ASSEMBLY

Please read “IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS” before use (pg. 4).



Insert hose connector into the opening on the front of the canister. Press release buttons on hose connector and pull out to remove.

VENTURE™

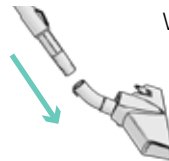


Push handle firmly onto the end of the wand until it clicks. Press release button on the wand and pull apart to remove.

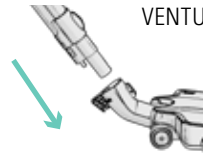
VENTURE™ PRO



VENTURE™



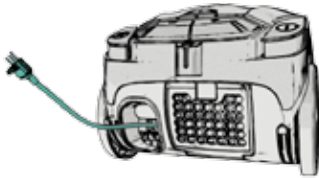
VENTURE™ PRO



Push the opposite end of the wand firmly into the power nozzle. Press release button on the nozzle and pull to disconnect the wand.

! WARNING! ! TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY—UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING.

Important: When pulling on the cord, yellow tape will identify when the cord is almost fully extended. The cord has reached its full length when red tape is visible. Do not pull the cord past the red tape.



Pull the plug to release the cord. Press the cord rewind button while holding the plug to return the cord for storage.



HOLD PLUG WHEN REWINDING ONTO CORD REEL. DO NOT ALLOW PLUG TO WHIP WHEN REWINDING.

3. OPERATION

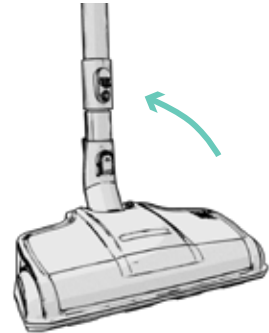
USING YOUR MACHINE



Use the handle on top of the canister to carry the vacuum from room to room.



Press the On/Off pedal on the back of the canister to turn on. Press again to turn off.

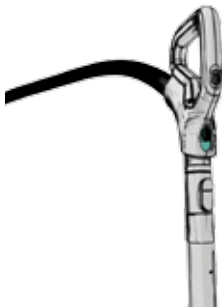


Step on the power nozzle and pull handle back to lower into operating position.

Venture™ Pro Only

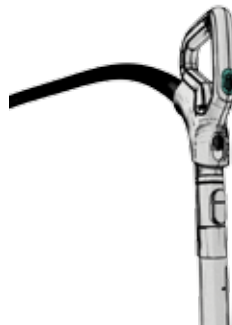


Use the speed controls on the back of the canister to adjust suction power. Choose a lower setting for curtains or area rugs and a higher setting for carpet.



Shut the suction regulator on the handle for maximum suction. Slide it open if the power nozzle is hard to push.

Venture™ Pro Only

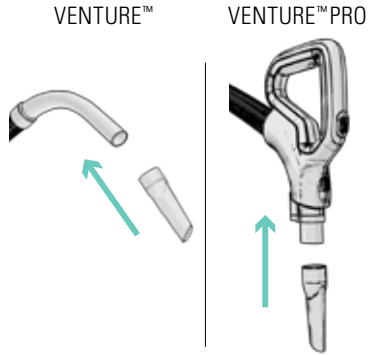


Press brushroll on/off button on the handle to control the brushroll. Turn the brushroll off when cleaning hard floors.

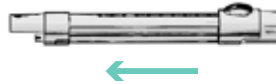
Venture™ Pro Only

3. OPERATION

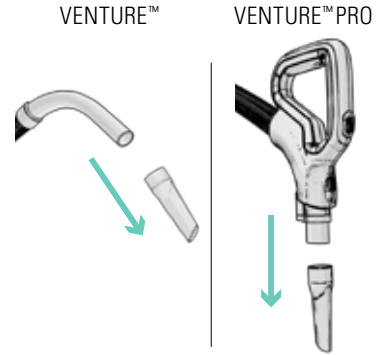
USING YOUR EXTENSION WAND AND TOOLS



Firmly push the desired tool onto the telescoping extension wand or handle. Twist the tool slightly to tighten or loosen connection.



Press the button on the telescoping extension wand and slide wand to the desired length.



To remove the tool, twist and gently pull apart.

Crevice Tool:



The crevice tool allows you to clean tight spaces, corners and edges with precision.

Dusting Brush:



The dusting brush is perfect for cleaning tabletops, lamps, vents, blinds and more.

Upholstery Tool:

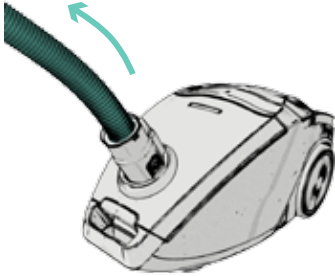


The upholstery tool makes it easy to clean dust, lint and hair off of furniture or carpeted stairs.

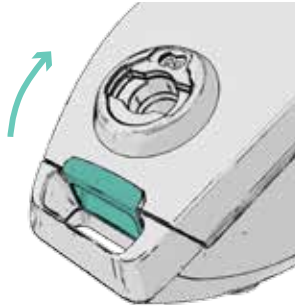
4. MAINTENANCE

CHANGING THE FILTER BAG

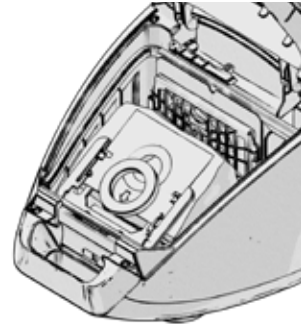
Note: The filter bag door will not close without a bag in place.



Remove hose from the canister.



Lift up latch on the filter bag door to open.



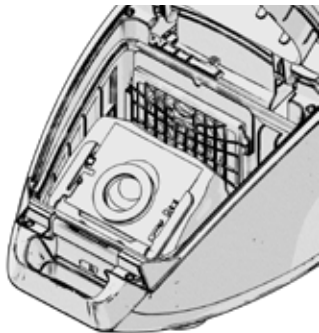
Pull the filter bag collar up and remove bag.
Discard.



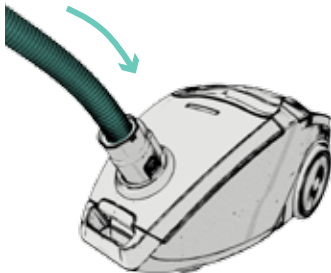
WARNING!



TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY—UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING. DO NOT USE CLEANER WITHOUT BAGS OR FILTERS IN PLACE.



Slide a new bag collar firmly into frame.



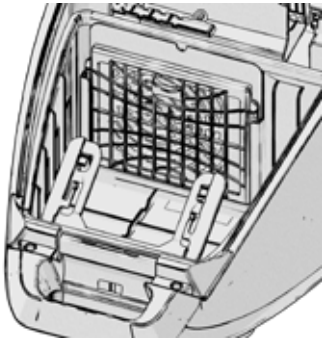
Close the filter bag door and reattach the hose.

! CAUTION! !

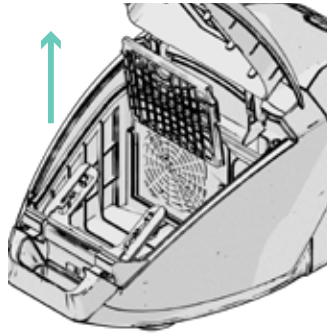
VERY FINE MATERIALS, SUCH AS FACE POWDER OR CORNSTARCH MAY SEAL THE FILTER BAG AND CAUSE IT TO BURST EVEN THOUGH IT IS ONLY PARTIALLY FULL. CHANGE THE BAG OFTEN WHEN CLEANING THIS TYPE OF MATERIAL.

4. MAINTENANCE

CLEANING THE SECONDARY FILTER



Locate secondary filter in the back of the filter bag compartment.



When the filter is dirty, lift it up and out of the frame.



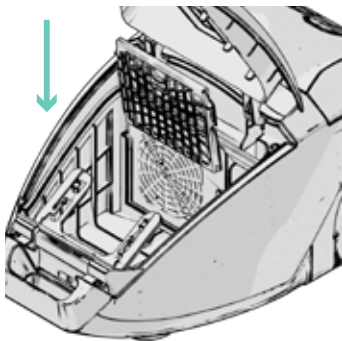
Rinse filter under running water to clean.



WARNING!



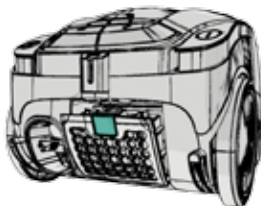
TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY—UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING. DO NOT USE CLEANER WITHOUT BAGS OR FILTERS IN PLACE.



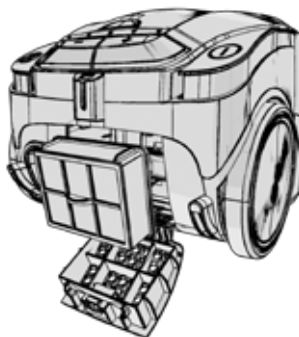
Let air dry for 24 hours then reinsert filter.

4. MAINTENANCE

CLEANING THE FINAL FILTER



Press filter door latch and pivot door to open.



Pull tab on the filter to remove.

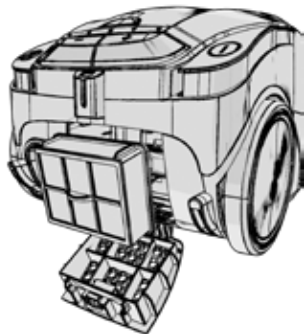


Gently tap filter and filter cartridge into a trash can to remove dust and debris.



WARNING!

TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY—UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING. DO NOT USE CLEANER WITHOUT BAGS OR FILTERS IN PLACE.



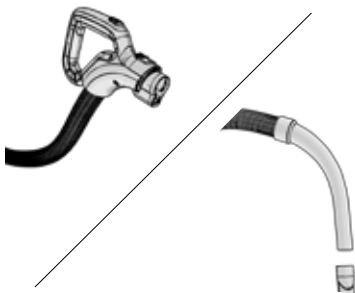
Place filter back into the canister and close the filter door.

4. MAINTENANCE

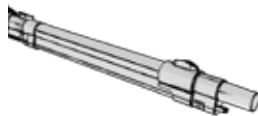
CLEARING BLOCKAGES



Remove the hose from the canister. Check for blockages and remove if necessary. Reconnect the hose.

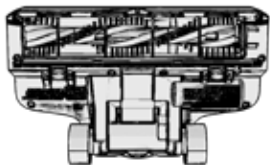


Plug in vacuum and turn on. Check hose end for suction and remove any blockages if necessary.



Remove power nozzle from wand and attach wand to the hose. Check for suction and remove any blockages if necessary.

! WARNING! ! TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY—UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING. DO NOT USE SHARP OBJECTS TO CLEAN OUT HOSE AS THEY CAN CAUSE DAMAGE.



While power nozzle is disconnected from the wand, flip over and check the bottom. Clean debris from brushroll if necessary.

Venture™ Pro Only

LUBRICATION Venture™ Pro Only

The motor and brushroll are equipped with bearings which contain sufficient lubrication for their lifetime. The addition of lubricant could cause damage. Do not add lubricant to motor or brushroll.

5. TROUBLESHOOTING

Service problems can often be solved easily at home. Use this guide to help you troubleshoot. For any other service problems, contact our Customer Care Line at 1-800-989-3535 (Mon-Fri 7 a.m. – 7 p.m. CST; Sat 8 a.m. – 4:30 p.m. CST)

Problem	Possible Cause	Resolution
Vacuum doesn't run	• Power Cord • On/Off Switch • Wall Outlet	• Plug in power cord. • Push the On/Off Switch firmly to turn on. • Make sure wall outlet is receiving electricity.
Vacuum won't pick up or there is low suction	• Filter Bag • Filter • Brushroll/nozzle Venture™ Pro Only • Belt Venture™ Pro Only • Hose	• Make sure bag is installed correctly and replace if full. • Remove filter and clean if dirty. • Check nozzle for clog and replace brushroll if worn. • Replace belt if broken. • Make sure hose is installed correctly and remove clog if necessary.
Dust escaping from vacuum	• Filter bag • Filter	• Make sure bag is installed correctly and replace if full. • Make sure filter is installed correctly.



WARNING!

ALWAYS UNPLUG YOUR VACUUM BEFORE PERFORMING TROUBLESHOOTING CHECKS OR MAINTENANCE.

Problem	Possible Cause	Resolution
Vacuum suction motor won't run	• Thermal Protector	• An Auto Reset Thermal Protector has been designed into your cleaner to protect it from overheating. If activated, your cleaner will stop running. Turn off cleaner and unplug; let cool for 30 minutes. Replace bag if needed. Check hose, nozzle, wand and filters for obstructions.
Vacuum tools won't pick up	• Hose • Filter Bag • Filter	• Check hose and hose inlet for clogs. Remove obstruction if necessary. • Replace bag if full. • Clean filter if dirty.
Power nozzle brushroll won't run Venture™ Pro Only	• Hose • Belt • Brushroll on/off button • Brushroll • Power nozzle motor protector	• Make sure hose is installed correctly. • Replace belt if worn or broken. • Make sure brushroll on/off button is turned on. • Check brushroll for obstructions. • See above for "Vacuum suction motor won't run."

5. WARRANTY

Techtronic Floor Care Technology gives you the following limited warranty for this product only if it was originally purchased for residential use, not for resale, from Oreck® or an Oreck® Authorized Retail Dealer.

Oreck® will repair or replace, free of charge, to the original purchaser, any part that is found to be defective in material or workmanship within seven (7) years following the date of purchase for all residential models. NOTE: Warranty is void if used in a commercial setting. This limited warranty does not cover the replacement of expendable or consumable parts such as filters, cartridges, and other parts subject to normal wear unless they are defective in material or workmanship.

This limited warranty does not apply to any part subjected to accident, abuse, commercial use, alteration, misuse, damage caused by an act of God, the use of voltages other than on the data plate of this product or service of this product by other than Oreck® or a participating Factory Authorized Service Center.

Oreck® does not authorize any person or representative to assume or grant any other warranty obligation with the sale of this product.

Oreck®'s limited warranty is valid only if you retain proof of purchase from Oreck® or an Oreck® Authorized Retail Dealer for this product. If you purchase this product from any other source, your purchase is "AS IS," which means Oreck® grants you no warranty, and that you, not Oreck® assume the entire risk of the quality and performance of this product, including the entire cost of any necessary servicing or repairs of any defects.

Oreck®'s liability for damages to you for any costs whatsoever arising out of this statement of limited warranty shall be limited to the amount paid for this product at the time of original purchase, and Oreck® shall not be liable for any direct, indirect, consequential or incidental damages arising out of the use or inability to use this product. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES OTHER THAN THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE, FOR THIS PRODUCT, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY DENIED.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

MANUAL DEL PROPIETARIO

ORECK® VENTURE™
ORECK® VENTURE™ PRO
contenedor con bolsa



ORECK®

Importante: Lea atentamente antes de ensamblar y usar.

SK30075PC, SK30080PC, SK30085PC, SK30090PC #961151935 ID112860

GRACIAS

por adquirir un producto Oreck®

por favor, registre su producto:

en línea en oreck.com o llame al 1.800.989.3535(E.E.UU) o
1.844.274.1773 (Canadá) para registrar su producto por teléfono

ÍNDICE

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	32
2 CARACTERÍSTICAS.....	36
3 FUNCIONAMIENTO	40
Ensamblaje.....	40
Uso de la máquina.....	42
Uso del tubo de extensión y las herramientas.....	44
4 MANTENIMIENTO	46
Limpieza de la bolsa de filtro.....	46
Limpieza del filtro secundario	48
Limpieza del filtro	50
Eliminación de elementos obstructores.....	52
5 GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	54
6 GARANTÍA.....	56
7 FRANCÉS.....	57

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes:
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.

ADVERTENCIA: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELECTRICA O LESIONES:

Esta aspiradora con contenedor tiene como fin su uso doméstico solamente, NO el uso comercial ni industrial.

- Arme la aspiradora por completo antes de ponerla en funcionamiento.
- Hágala funcionar únicamente con el voltaje especificado en la placa de datos que se encuentra en la base de la aspiradora.
- No descuide el aparato cuando esté enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de su limpieza o servicio de mantenimiento.
- No la utilice en exteriores o en superficies mojadas.
- Evite que se la utilice como un juguete. La unidad no tiene como fin el uso por parte de niños de 12 años o menos. Cuando se la utilice cerca de niños, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan sus dedos ni objetos en ninguna de las aberturas del producto.
- Utilícela únicamente según el uso descrito en este manual. Utilice solamente los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No la utilice si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el aparato no funciona como debe, si se ha caído, dañado o dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llévelo a un Centro técnico antes de continuar usándolo.
- No tire del aparato ni lo transporte tomándolo por el cable, no use el cable como una manija, no cierre una puerta sobre el cable ni lo enrosque alrededor de bordes o esquinas filosas. No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.

- No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice la unidad si alguna de sus aberturas se encuentra bloqueada. Manténgala libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier otro elemento que pueda disminuir el flujo de aire.
- Evite que el cabello, la ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte de su cuerpo entren en contacto con las aberturas y las piezas móviles de la unidad.
- Apague todos los controles antes de desenchufar el aparato.
- Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y a fin de evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de las escaleras o sobre el suelo. No coloque la aspiradora sobre las escaleras ni sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños.
- No utilice la unidad para aspirar líquidos combustibles o inflamables, tales como gasolina, ni la utilice en áreas en las que dichas sustancias puedan estar presentes.
- La manguera contiene cables. Evite aspirar objetos filosos. Si la manguera pareciera estar dañada, cortada, pinchada o con los cables expuestos, desenchufe la unidad e interrumpa el uso. No intente reparar la manguera dañada. Llévela a un centro técnico autorizado para que la reparen.
- Siempre apague el aparato antes de conectar o desconectar la manguera o la boquilla motorizada.
- Sostenga el enchufe cuando lo enrosque en el carretel portable. Evite golpear el enchufe cuando enrosque el cable.

- No aspire nada que se encuentre en combustión o que emita humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No utilice la unidad si esta no tiene colocados los filtros o la bolsa de filtro.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe cabe en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si no encaja por completo en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, contacte a un electricista cualificado para que instale el tomacorriente correspondiente. No realice ningún tipo de modificación en el enchufe.

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

LÁVESE LAS MANOS LUEGO DE MANIPULARLO.

PRECAUCIÓN: Para disminuir el riesgo de daños:

- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden dañarlo.
 - Almacénelo apropiadamente en interiores, en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas muy frías.
 - No utilice objetos filosos para limpiar la manguera, ya que pueden dañar la unidad.
 - No deje que la boquilla o el cepillo giratorio permanezcan en funcionamiento apoyados en un lugar por mucho tiempo. Esto puede dañar el suelo.
- SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA LOS DEMÁS USOS.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede generar riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista o técnico cualificado si tiene dudas sobre la puesta a tierra correcta del tomacorriente. No modifique el enchufe incluido en el aparato: si no encaja en el tomacorriente, solicite la instalación de un tomacorriente correspondiente a un electricista cualificado. Este aparato tiene como n su uso en un circuito de 120 voltios nominales y cuenta con un enchufe de puesta a tierra que se parece al enchufe (A) de la Fig. 1. Para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos (E), en caso de que no haya un tomacorriente correctamente puesto a tierra (Fig. 2), puede utilizarse un adaptador temporal (D). Dicho adaptador debe utilizarse solo hasta que un electricista cualificado instale el correspondiente tomacorriente puesto a tierra (B) (Fig. 1). La oreja rígida de color verde, terminal, o similar (F) que se extiende del adaptador debe conectarse a un conector a tierra jo (G), tal como la cubierta de una caja de conexiones debidamente puesta a tierra (Fig. 2). Toda vez que utilice el adaptador, deberá ser sostenido en su lugar con un tornillo de metal. Nota: En Canadá, el Código Eléctrico Canadiense no permite el uso de un adaptador temporal.

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA: Este aparato debe ser conectado a tierra. Su puesta a tierra proporciona una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica a n de reducir el riesgo de descarga eléctrica en caso de que la unidad funcionara mal o se rompiera. El aparato viene equipado con un cable que presenta un conductor de puesta a tierra del equipo (C) y un enchufe de puesta a tierra (A). El enchufe debe insertarse en un tomacorriente apropiado (B) que esté correctamente instalado y puesto a tierra, de conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

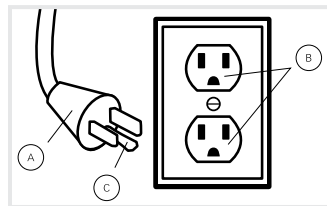


Fig. 1

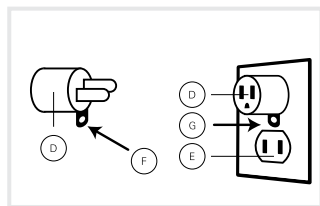


Fig. 2

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS | SK30080PC

Nombre	Vataje	Longitud del cable	Peso
Venture™ and Venture™ Pro	1350	23 ft.	20.5 lbs.

Extraiga todas las piezas de la caja e identifique cada artículo mostrado. Asegúrese de encontrar todas las piezas antes de desechar los materiales de embalaje.
Sujeto a modificación técnica sin previo aviso.



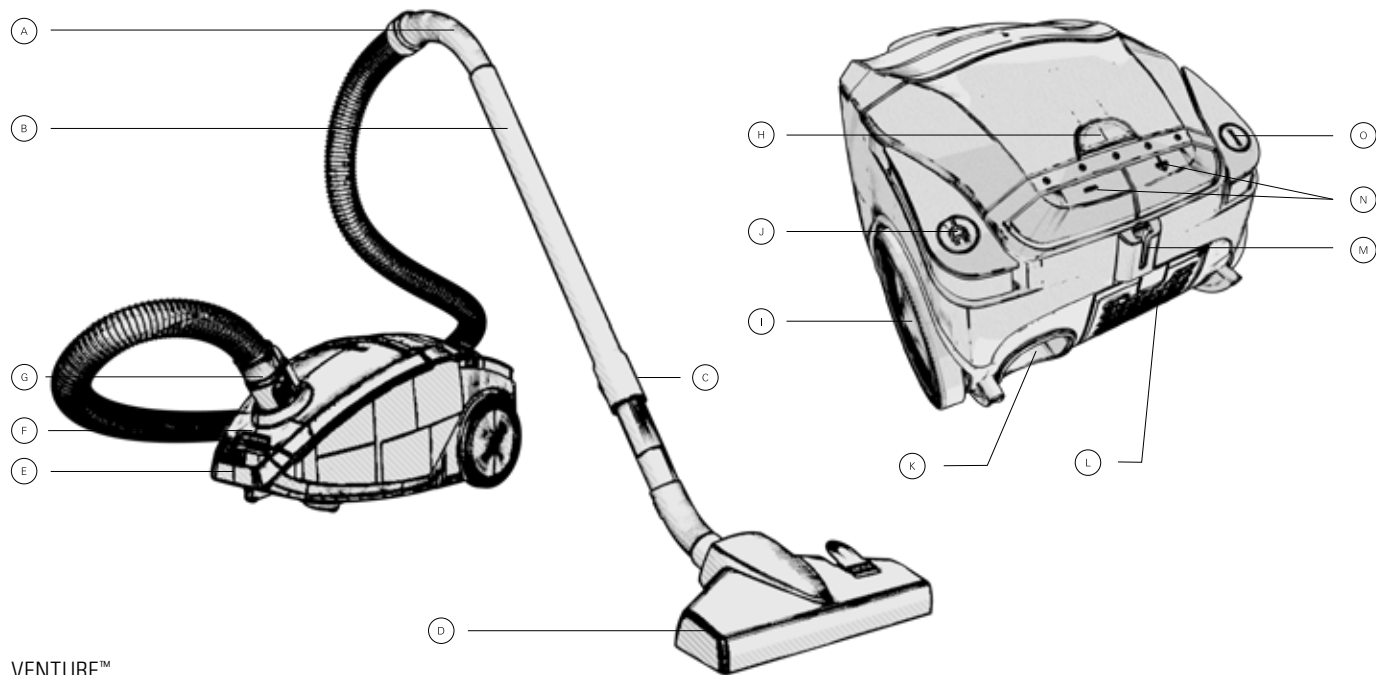
¡ADVERTENCIA!

A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA POR DAÑOS EN LOS COMPONENTES INTERNOS, UTILICE ÚNICAMENTE LOS PRODUCTOS DE LIMPIEZA ORECK DE USO ESPECÍFICO CON EL APARATO COMO SE INDICÓ ANTERIORMENTE.

2. CARACTERÍSTICAS

CONTENIDO DE LA CAJA: SÓLO VENTURE™

A	Manija de la manguera	G	Conector de la manguera	M	Ranura para el portatubo de extensión
B	Tubo de extensión	H	Indicador de verificación del sistema	N	Control de velocidad de succión
C	Botón de liberación del tubo telescópico	I	Rueda	O	Pedal de encendido/apagado
D	Boquilla	J	Pedal para enroscar el cable		
E	Manija para transportar la unidad	K	Cable de alimentación		
F	Pasador de la puerta de la bolsa de filtro	L	Puerta para el filtro		

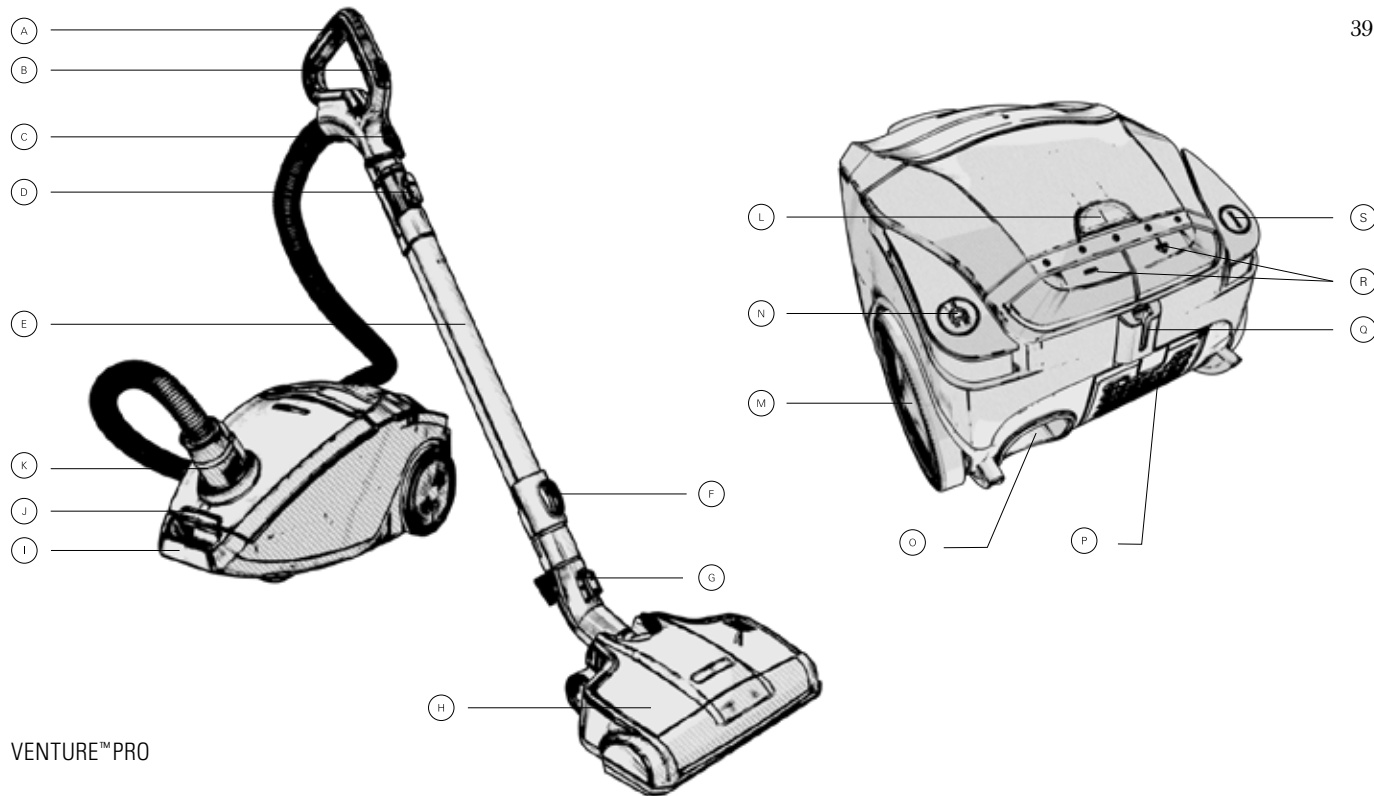


VENTURE™

2. CARACTERÍSTICAS

CONTENIDO DE LA CAJA: SÓLO VENTURE™ PRO

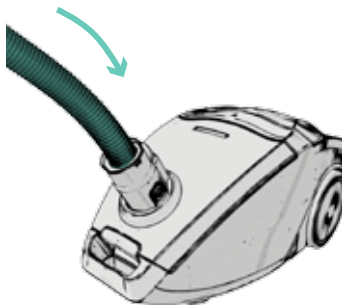
A	Manija de la manguera	G	Botón de liberación de la boquilla	M	Rueda
B	Interruptor de encendido/apagado de la boquilla	H	Boquilla	N	Pedal para enroscar el cable
C	Regulador de succión	I	Manija para transportar la unidad	O	Cable de alimentación
D	Botón de liberación del tubo de extensión	J	Pasador de la puerta de la bolsa de filtro	P	Puerta para el filtro
E	Tubo de extensión	K	Conector de la manguera	Q	Ranura para el portatubo de extensión
F	Botón de liberación del tubo telescópico	L	Indicador de verificación del sistema	R	Control de velocidad de succión
				S	Pedal de encendido/apagado



3. FUNCIONAMIENTO

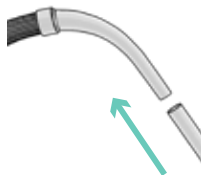
ENSAMBLAJE

Antes de usar la unidad lea las "Instrucciones de seguridad importantes" (pág. 4).



Inserte el conector de la manguera en la abertura de la parte frontal del contenedor. Presione los botones de liberación en el conector de la manguera y tire de este hacia afuera para extraerlo.

VENTURE™

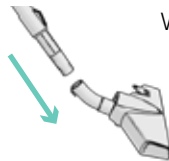


Empuje la manija con firmeza en el extremo del tubo hasta que encaje haciendo un sonido de clic. Presione el botón de liberación en el tubo de extensión y sepárelo para extraerlo.

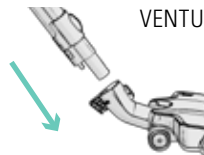
VENTURE™ PRO



VENTURE™



VENTURE™ PRO



Empuje el extremo opuesto del tubo de extensión con firmeza hacia el interior de la boquilla. Presione el botón de liberación en la boquilla y tire para desconectar el tubo de extensión.



¡ADVERTENCIA!

PARA DISMINUIR EL RIESGO DE LESIONES FÍSICAS—DESENCHUFE LA UNIDAD ANTES DE LIMPIARLA O REALIZARLE UN SERVICIO DE MANTENIMIENTO.

Importante: Cuando extienda el cable, la cinta amarilla le indicará cuando haya llegado a casi el total de su extensión. El cable habrá llegado a su longitud máxima cuando se pueda ver la cinta roja. No extienda el cable más allá de dicha cinta roja.



Tire del enchufe para liberar el cable. Presione el botón para enroskar el cable y regresarlo al interior de la unidad para su almacenamiento, sosteniendo, a la vez, el enchufe.



¡ADVERTENCIA!



SOSTENGA EL ENCHUFE CUANDO LO ENROSQUE EN EL CARRETEL PORTACABLE.

3. FUNCIONAMIENTO

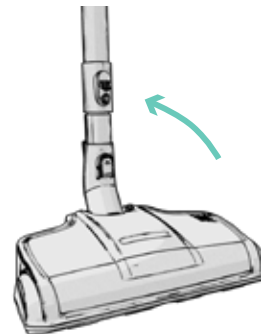
USO DE LA MÁQUINA



Utilice la manija en la parte superior del contenedor para transportar la aspiradora de una habitación a otra.



Presione el pedal de encendido/apagado en la parte trasera del contenedor para encender la unidad.

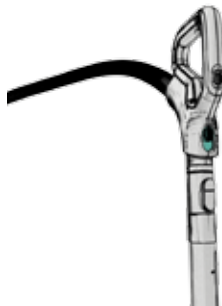


Posiciónese sobre la boquilla y tire de la manija hacia atrás para descenderla a la posición de funcionamiento.

Sólo Venture™ Pro

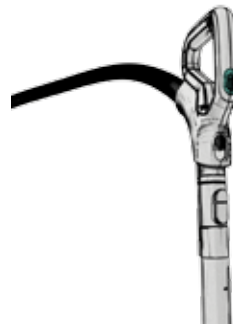


Utilice los controles de velocidad en la parte trasera del contenedor para regular la potencia de succión de la unidad. Para cortinas o alfombras de área, seleccione una configuración inferior; para alfombrados, una configuración superior.



Cierre el regulador de succión en la manija para obtener una succión máxima. Deslícelo para abrirlo si la boquilla es difícil de empujar.

Sólo Venture™ Pro

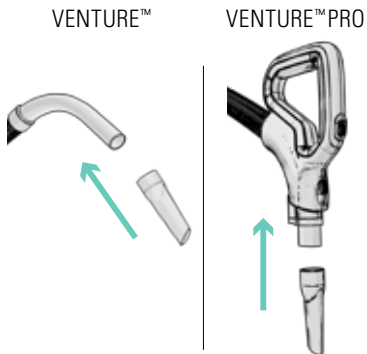


Presione el botón de encendido/apagado del cepillo giratorio en la manija para accionarlo. Desactive el cepillo giratorio cuando limpie pisos duros.

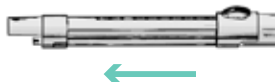
Sólo Venture™ Pro

3. FUNCIONAMIENTO

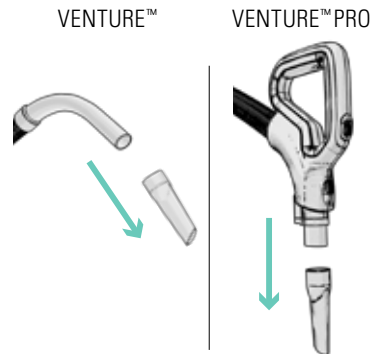
USO DEL TUBO DE EXTENSIÓN Y LAS HERRAMIENTAS



Con firmeza, empuje la herramienta deseada en el tubo de extensión telescópico o en la manija. Gire levemente la herramienta para ajustar o aflojar la conexión.



Presione el botón en el tubo de extensión telescópico y deslice el tubo hasta la longitud deseada.



Para extraer la herramienta, gírela y extráigala con cuidado.

Herramienta para limpieza en rincones:



La boquilla para limpieza en rincones le permite limpiar con precisión espacios estrechos, esquinas y bordes.

Cepillo quitapolvo:



El cepillo quitapolvo es ideal para limpiar mesadas, lámparas, rejillas de ventilación, persianas y mucho más.

Boquilla para limpieza en tapizados:

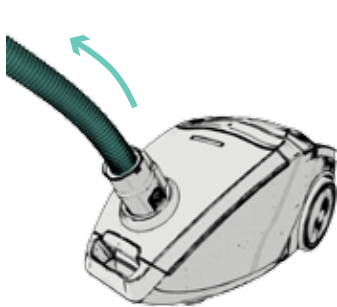


La boquilla para limpiar tapizados facilita la limpieza de polvo, pelusas y cabello acumulados en muebles o escaleras alfombradas.

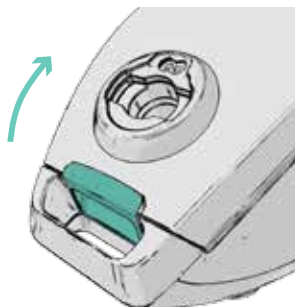
4. MANTENIMIENTO

CAMBIO DE LA BOLSA DE FILTRO

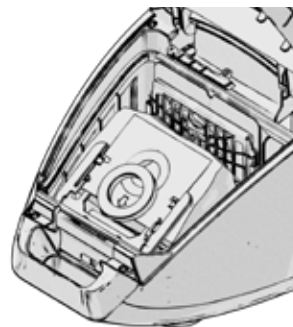
Nota: La puerta de la bolsa de filtro no se cierra si no hay una bolsa colocada.



Extraiga la manguera del contenedor.



Levante el pasador de la puerta de la bolsa de filtro para poder abrirla.



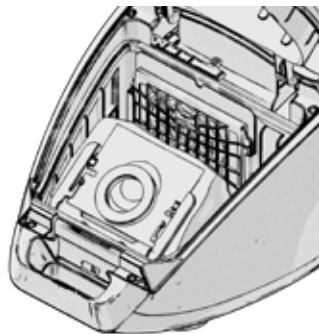
Tire hacia arriba del collar de la bolsa de filtro y extraiga la bolsa. Deséchela.



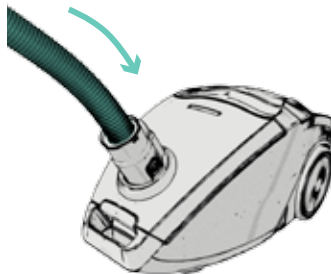
¡ADVERTENCIA!



PARA DISMINUIR EL RIESGO DE LESIONES FÍSICAS—DESENCHUFE LA UNIDAD ANTES DE LIMPIARLA O REALIZARLE UN SERVICIO DE MANTENIMIENTO.



Con firmeza, deslice en el marco un nuevo collar de bolsa.



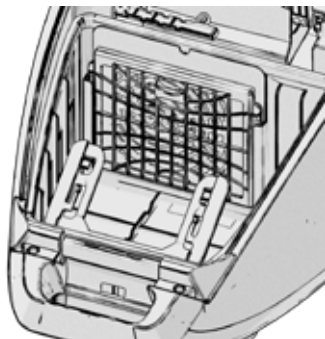
Cierre la puerta de la bolsa de filtro y vuelva a colocar la manguera.

! ¡PRECAUCIÓN! !

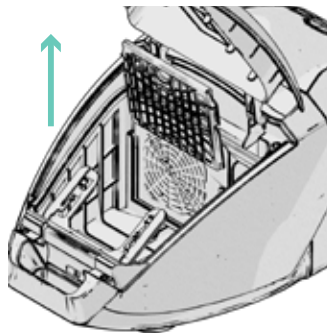
LOS MATERIALES DEMASIADO FINOS, COMO EL MAQUILLAJE FACIAL EN POLVO Y EL ALMIDÓN DE MAÍZ, PUEDEN SELLAR LA BOLSA DE FILTRO Y HACER QUE REVIENTE, AÚN ESTANDO PARCIALMENTE LLENA. CAMBIE LA BOLSA CON FRECUENCIA CUANDO ASPIRE ESTE TIPO DE MATERIALES.

4. MANTENIMIENTO

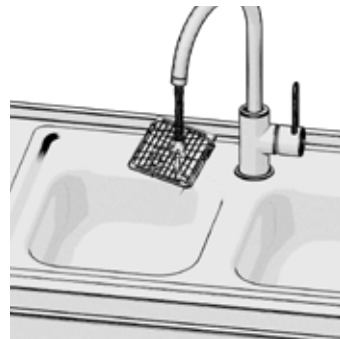
LIMPIEZA DEL FILTRO SECUNDARIO



Localice el filtro secundario en la parte trasera del compartimiento para la bolsa de filtro.



Cuando el filtro esté sucio, levántelo y extraígalo del marco.



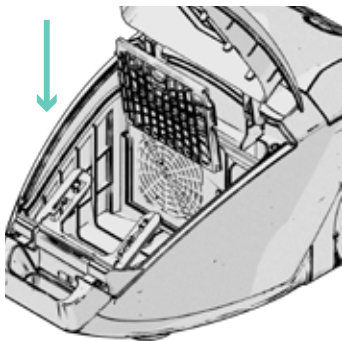
Enjuague el filtro en agua corriente para limpiarlo.



¡ADVERTENCIA!



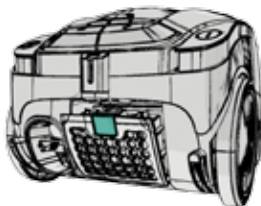
PARA DISMINUIR EL RIESGO DE LESIONES FÍSICAS—DESENCHUFE LA UNIDAD ANTES DE LIMPIARLA O REALIZARLE UN SERVICIO DE MANTENIMIENTO.



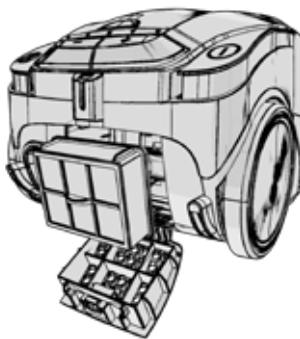
Déjelo secar al aire libre durante 24 horas y luego vuelva a colocar el filtro.

4. MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DEL FILTRO FINAL



Presione el pasador de la puerta para el filtro y gire la puerta para abrirla



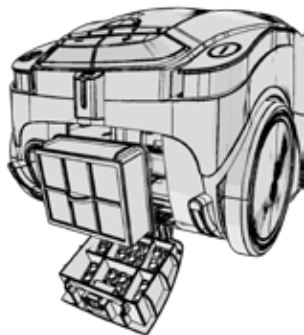
Para extraer el filtro, tire de la lengüeta.



Con cuidado, palmee el filtro y el cartucho en un cesto de basura para quitarles el polvo y los residuos.

! ¡ADVERTENCIA! !

PARA DISMINUIR EL RIESGO DE LESIONES FÍSICAS—DESENCHUFE LA UNIDAD ANTES DE LIMPIARLA O REALIZARLE UN SERVICIO DE MANTENIMIENTO. NO UTILICE LA ASPIRADORA SI ESTA NO TIENE COLOCADOS LOS FILTROS O LAS BOLSAS.



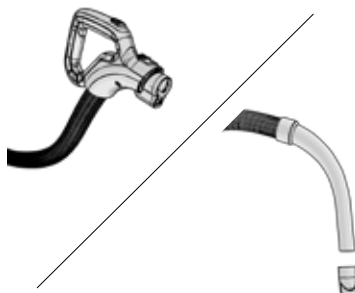
Vuelva a colocar el filtro en el contenedor y cierre la puerta.

4. MANTENIMIENTO

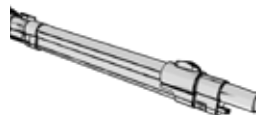
ELIMINACIÓN DE ELEMENTOS OBSTRUCTORES



Extraiga la manguera del contenedor. Verifique que no haya elementos obstructores. De lo contrario, extraígalos. Vuelva a conectar la manguera.



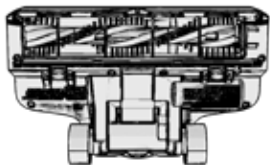
Enchufe la aspiradora y enciéndala. Revise el extremo de la manguera para verificar que succione y extraiga los elementos obstructores, de ser necesario.



Extraiga la boquilla del tubo de extensión y conecte este último a la manguera. Revise para verificar que succione y extraiga los elementos obstructores, de ser necesario.

! ¡ADVERTENCIA! !

PARA DISMINUIR EL RIESGO DE LESIONES FÍSICAS—DESENCHUFE LA UNIDAD ANTES DE LIMPIARLA O REALIZARLE UN SERVICIO DE MANTENIMIENTO. NO UTILICE OBJETOS FILOSOS PARA LIMPIAR LA MANGUERA, YA QUE PUEDEN DAÑAR LA UNIDAD.



Mientras la boquilla esté desconectada del tubo de extensión, dela vuelta y verifique su base.

Sólo Venture™ Pro

LUBRICACIÓN Sólo Venture™ Pro

El motor y el cepillo giratorio vienen equipados con cojinetes de suficiente lubricación para toda su vida útil. La adición de lubricante podría dañarlos. No agregue lubricante al motor ni al cepillo giratorio.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los problemas de mantenimiento pueden resolverse fácilmente en el hogar. Utilice esta guía como ayuda de resolución de problemas. Por cualquier otro problema de mantenimiento, comuníquese con nuestra Línea de Atención al Cliente al 1-800-989-3535 (lunes a viernes de 7 a. m. a 7 a.m. – 7 p.m. hora estándar del centro; sábados de 8 a.m. – 4:30 p.m. hora estándar del centro).

Problema	Causa posible	Resolución
La aspiradora no enciende	• Cable de alimentación • Interruptor de encendido/apagado • Tomacorriente de pared	• Enchufe el cable de alimentación • Con firmeza, presione el interruptor de encendido/apagado para encenderla. • Asegúrese de que el tomacorriente de pared tenga electricidad.
La aspiradora no aspira o succiona poco	• Bolsa de filtro • Filtro • Cepillo giratorio/boquilla Sólo Venture™ Pro • Correa Venture™ Pro Only • Manguera	• Asegúrese de que la bolsa esté correctamente instalada y reemplácela cuando esté llena. • Extraiga el filtro y límpielo si estuviera sucio. • Verifique que la boquilla no contenga ningún elemento obstructor y reemplace el cepillo giratorio si estuviera desgastado. • Reemplace la correa si estuviera rota. • Asegúrese de que la manguera esté correctamente instalada y elimine cualquier elemento obstructor, de ser necesario.
Sale polvo de la aspiradora	• Bolsa de filtro • Filtro	• Asegúrese de que la bolsa esté correctamente instalada y reemplácela cuando esté llena. • Asegúrese de que el filtro esté correctamente instalado.



WARNING!

ALWAYS UNPLUG YOUR VACUUM BEFORE PERFORMING TROUBLESHOOTING CHECKS OR MAINTENANCE.

Problema	Causa posible	Resolución
El motor de succión de la aspiradora no arranca	• Protector térmico	• Se ha colocado un protector térmico de reinicio automático en su aspiradora para protegerla del sobrecalentamiento. Si se activa, la aspiradora dejará de funcionar. Apague la aspiradora y desenchúfela. Déjela enfriar durante 30 minutos. De ser necesario, reemplace la bolsa.
Las herramientas de aspiración no aspiran	• Manguera • Bolsa de filtro • Filtro	• Revise la manguera y su entrada para ver que no contengan elementos obstructores. De ser necesario, extraiga el elemento obstructor. • Reemplace la bolsa si estuviera llena. • Limpie el filtro si estuviera sucio.
El cepillo giratorio de la boquilla no funciona Sólo Venture™ Pro	• Manguera • Correa • Botón de encendido/apagado del cepillo giratorio • Cepillo giratorio • Protector del motor de la boquilla	• Asegúrese de que la manguera esté correctamente instalada. • Reemplace la correa si estuviera rota o desgastada. • Asegúrese de que el botón de encendido/activado del cepillo giratorio esté activado. • Verifique que el cepillo giratorio no contenga elementos obstructores. • Consulte la sección anterior "El motor de succión de la aspiradora no arranca".

5. GARANTÍA

Techtronic Floor Care Technology le otorga la siguiente garantía limitada sobre este producto, siempre que dicho producto se haya adquirido originalmente en Oreck® o mediante un distribuidor minorista autorizado de la Compañía para su uso doméstico y no para su reventa.

Oreck® reparará o reemplazará gratuitamente a beneficio del comprador original toda pieza que resulte defectuosa, en sus materiales o por su mano de obra, dentro de los siete (7) años siguientes a la fecha de compra, en caso de todos los modelos de uso doméstico. NOTA: La garantía quedará anulada si se utiliza la unidad en un contexto comercial. La presente garantía limitada no cubre la sustitución de piezas fungibles o consumibles, tales como filtros, cartuchos y demás piezas sujetas a un desgaste normal, salvo que resultaran defectuosos en sus materiales o por la mano de obra.

Esta garantía limitada no se aplica a ninguna pieza que haya sido sometida a usos desmedidos o comerciales, alteraciones, usos indebidos, uso de voltaje diferente al establecido en la placa de datos de este producto, o que haya sufrido accidentes, daños causados por actos de la naturaleza o sobre la que se haya realizado un mantenimiento independiente de Oreck® o del Centro Técnico Autorizado de Fábrica involucrado.

Oreck® no autoriza a ninguna persona o representante que asuma u otorgue otra obligación de garantía con la venta de este producto. La garantía limitada de Oreck® únicamente será válida si se conserva el comprobante de compra de Oreck® o de un Distribuidor Minorista Autorizado por la Compañía respecto de este producto. Si adquiere este producto de cualquier otra fuente, su compra será considerada "EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRA", es decir, Oreck® no le otorgará ninguna garantía y usted, no Oreck®, asumirá el riesgo total por la calidad y el rendimiento de este producto, con inclusión del costo total de toda reparación o mantenimiento necesarios por cualquier falla.

La responsabilidad de Oreck® por daños y por todo gasto que surja de esta declaración de garantía limitada quedará restringida al monto abonado por este producto al momento de su compra original, y Oreck® no será responsable de ningún daño directo, indirecto, emergente o incidental que surgiera del uso o imposibilidad de uso de este producto. En algunos estados, la exclusión de los daños emergentes o incidentales no está permitida, de modo que la exclusión o limitación precedentes pueden no serle aplicables.

QUEDAN EXPRESAMENTE RECHAZADAS TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS DIFERENTES DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE RESPECTO DE ESTE PRODUCTO, CON INCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECÍFICOS.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.

GUIDE D'UTILISATION

ORECK® VENTURE™
ORECK® VENTURE™ PRO
aspirateur-chariot avec sac



ORECK®

Important : Lire ces instructions attentivement avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.

SK30075PC, SK30080PC, SK30085PC, SK30090PC #961151935 ID112860

M E R C I

d'avoir acheté un produit Oreck^{MD}

veuillez enregistrer votre produit:

en ligne à oreck.com ou par téléphone
au 1.800.989.3535(U.S) ou 1.844.274.1773 (Canada)

TABLE *des* MATIÈRES

1	CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	60
2	CARACTÉRISTIQUES	64
3	FONCTIONNEMENT	68
	Assemblage.....	68
	Utilisation de votre appareil	70
	Utilisation de la rallonge et des outils	72
4	ENTRETIEN.....	74
	Nettoyage du sac-filtre	74
	Nettoyage du filtre secondaire.....	76
	Nettoyage du filtre.....	78
	Dégagement des débris.....	80
5	GUIDE DE DÉPANNAGE.....	82
6	GARANTIE	84

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours prendre des précautions élémentaires, notamment les suivantes:
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES:

Cet produit est réservé à l'usage domestique et NON à un usage commercial ou industriel. L'utilisation de ce produit à des fins commerciales invalide la présente garantie.

- Assemblez entièrement l'appareil avant de l'utiliser.
- Faites seulement fonctionner l'appareil à la tension indiquée sur la plaque signalétique située sous l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance. Débranchez la fiche de la prise de courant dès la fin de l'utilisation et avant le nettoyage ou l'entretien.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ni sur des surfaces humides.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercez une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas ces derniers introduire leurs doigts ou d'autres objets dans aucune ouverture afin d'éviter les blessures ou les bris.
- Utilisez uniquement l'appareil aux fins décrites dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires et produits recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le cordon ou la fiche est endommagé. Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échappé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apportez-le au centre de réparations.
- Ne tirez pas et ne transportez l'appareil par son cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne coincez pas le cordon dans l'embrasure d'une porte et ne le tirez pas contre des arêtes ou des cornières tranchantes. Ne placez pas l'appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant le cordon. Débranchez l'appareil en tenant la fiche et non le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.

- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Assurez-vous qu'elles sont exemptes de poussière, de mousse, de cheveux ou de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil sur des escaliers. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher l'appareil de tomber, placez toujours ce dernier au bas des escaliers, sur le plancher. Ne placez pas l'appareil sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ni dans des endroits où de telles substances peuvent être présentes.
- Le tuyau est pourvu de câbles. Évitez de ramasser des objets aux arêtes tranchantes. Si le tuyau semble endommagé, coupé ou percé, ou si les câbles sont exposés, débranchez l'appareil et cessez de l'utiliser. Ne tentez pas de réparer un tuyau endommagé. Apportez l'appareil à un centre de service autorisé pour le faire réparer.
- Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de retirer le tuyau ou la buse motorisée.
- Tenez la fiche lorsque vous rembobinez le cordon. De sorte qu'elle ne s'agite pas dans tous les sens.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer quoi que ce soit qui brûle ou dégage de la fumée comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.

- N'utilisez pas l'appareil si le sac-filtre ou les filtres ne sont pas installés. 61

AVERTISSEMENT: Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre) pour diminuer le risque de décharge électrique. Cette fiche ne peut être branchée que dans un seul sens à une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la prise, retournez-la. Si vous ne pouvez toujours pas l'insérer, communiquez avec un électricien qualifié pour faire installer une prise appropriée. Ne modifiez la fiche en aucun cas.

AVERTISSEMENT: Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou des dysfonctions du système reproducteur.

BIEN SE LAVER LES MAINS APRÈS LA MANIPULATION.

MISE EN GARDE: Pour réduire les risques de dommage:

- Évitez d'utiliser l'appareil pour ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes, car ils pourraient endommager l'appareil.
- Rangez l'appareil adéquatement à l'intérieur et dans un endroit sec. N'exposez pas l'appareil à des conditions de gel.
- N'utilisez pas d'objet aux arêtes tranchantes pour nettoyer le tuyau, car cela risquerait de l'endommager.
- Pour ne pas endommager le plancher, évitez une immobilisation prolongée au même endroit de la buse motorisée alors que le rouleau-brosse tourne.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT: Le branchement inapproprié du conducteur de protection peut entraîner des risques de décharge électrique. Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que la prise est bien mise à la terre. Ne modifiez pas la che de fournie avec l'appareil. Si elle ne s'insère pas dans la prise, communiquez avec un électricien qualifié pour faire installer une prise appropriée. Cet appareil a été conçu pour être utilisé sur un circuit d'une tension nominale de 120 V. Il est équipé d'une che de mise à la terre semblable à la che (A) illustrée à la gure 1. Un adaptateur temporaire (D) peut être utilisé pour brancher cette che à une prise à deux alvéoles (E), si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible (gure 2). L'adaptateur temporaire doit uniquement être utilisé en attendant qu'une prise correctement mise à la terre (B) soit installée par un électricien qualifié (gure 1). La languette rigide verte (F), ou ce qui lui ressemble, attachée à l'adaptateur doit être reliée à une mise à la terre permanente (G), telle que le couvercle d'une boîte de sortie correctement mise à la terre (gure 2). Lorsque l'adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place à l'aide d'une vis à métaux. **REMARQUE:** Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas autorisée par le Code canadien de l'électricité.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE: Cet appareil doit être mis à la terre. S'il devait mal fonctionner ou être endommagé, la mise à la terre fournira au courant électrique une résistance moindre an de réduire le risque de décharge électrique. Cet appareil est muni d'un cordon électrique comportant un conducteur de protection (C) et une che de mise à la terre (A). La che doit être insérée dans une prise appropriée (B) qui est bien installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

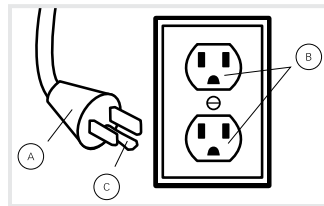


Fig. 1

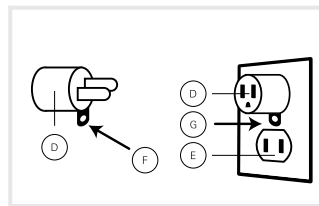
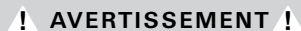


Fig. 2

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | SK30080PC

Nom	Puissance	Longueur du cordon	Poids
Venture™ and Venture™ Pro	1350	23 ft.	20.5 lbs.

Retirez toutes les pièces de l'emballage et repérez chaque élément illustré. Assurez-vous d'avoir répertorié toutes les pièces avant de jeter le matériel d'emballage.
Ces caractéristiques sont sous réserve de modifications techniques.



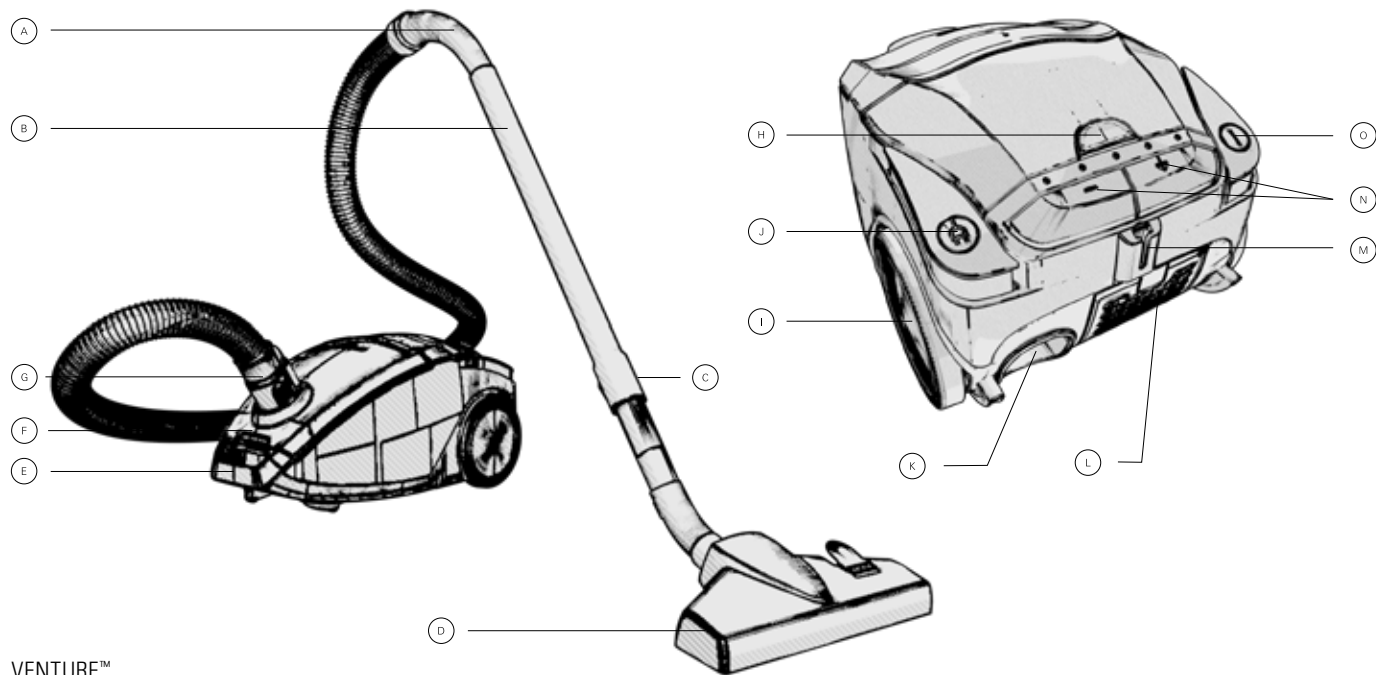
AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE CAUSÉS PAR DES COMPOSANTS INTERNES ENDOMMAGÉS, UTILISEZ UNIQUEMENT LES PRODUITS DE NETTOYAGE ORECK DESTINÉS À ÊTRE UTILISÉS AVEC L'APPAREIL DÉCRIT CI-HAUT.

2. CARACTÉRISTIQUES

CONTENU DE L'EMBALLAGE: VENTURE™ UNIQUEMENT

- | | | |
|---|---|--|
| A Poignée du tuyau | G Raccord du tuyau | M Fente de support de la rallonge |
| B Rallonge | H Indicateur d'état du système | N Contrôle de la vitesse d'aspiration |
| C Bouton de dégagement de la rallonge télescopique | I Roue | O Pédale marche/arrêt |
| D Buse | J Pédale d'enroulement du cordon | |
| E Poignée de transport | K Cordon d'alimentation | |
| F Verrou de la porte d'accès au sac-filtre | L Porte d'accès au filtre | |

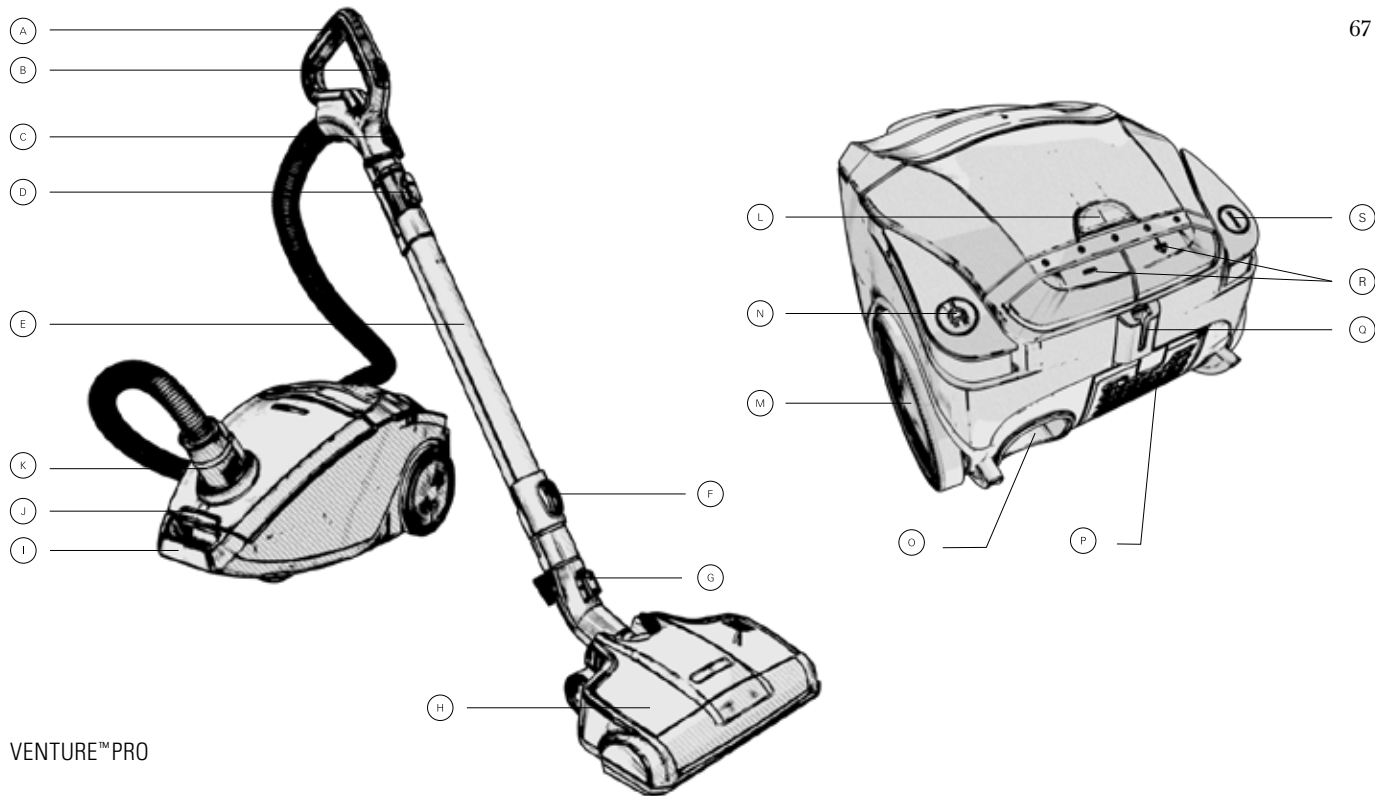


VENTURE™

2. CARACTÉRISTIQUES

CONTENU DE L'EMBALLAGE: VENTURE™ PRO UNIQUEMENT

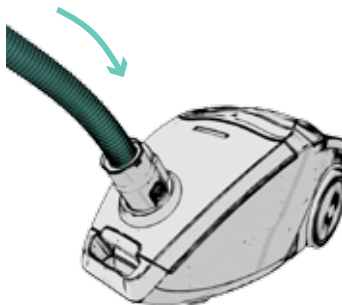
A Poignée du tuyau	G Bouton de dégagement de la buse motorisée	M Roue
B Interrupteur marche/arrêt de la buse motorisée	H Buse motorisée	N Pédale d'enroulement du cordon
C Régulateur d'aspiration	I Poignée de transport	O Cordon d'alimentation
D Bouton de dégagement de la rallonge	J Verrou de la porte d'accès au sac-filtre	P Porte d'accès au filtre
E Rallonge	K Raccord du tuyau	Q Fente de support de la rallonge
F Bouton de dégagement de la rallonge télescopique	L Indicateur d'état du système	R Contrôle de la vitesse d'aspiration
		S Pédale marche/arrêt



3. FONCTIONNEMENT

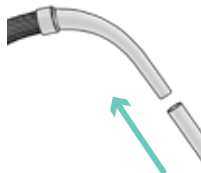
ASSEMBLAGE

Veuillez lire les consignes de sécurité importantes avant d'utiliser l'appareil (page 4).



Insérez le raccord du tuyau dans l'ouverture située sur le devant de l'aspirateur-chariot. Appuyez sur les boutons de dégagement situés sur le raccord du tuyau, et tirez sur le raccord pour l'enlever.

VENTURE™

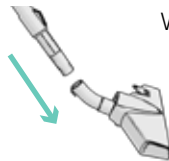


Insérez fermement la poignée dans l'extrémité de la rallonge jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Appuyez sur le bouton de dégagement situé sur la rallonge, et tirez sur la poignée pour l'enlever.

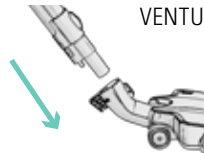
VENTURE™ PRO



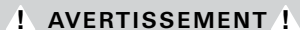
VENTURE™



VENTURE™ PRO



Insérez fermement l'autre extrémité de la rallonge dans la buse motorisée. Appuyez sur le bouton de dégagement situé sur la buse, et tirez sur la rallonge pour l'enlever.



AVERTISSEMENT

DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE LE NETTOYER OU D'EN EFFECTUER L'ENTRETIEN AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES.

Important: Lorsque vous tirez le cordon, un ruban jaune indique que le cordon est presque entièrement déroulé. Le cordon est entièrement déroulé lorsqu'un ruban rouge est visible. Ne tirez pas le cordon au-delà du ruban rouge.



Tirez la fiche pour dérouler le cordon. Appuyez sur la pédale d'enroulement du cordon, et tenez la fiche jusqu'à ce que le cordon soit entièrement rembobiné aux fins de rangement.

! AVERTISSEMENT !

TENEZ LA FICHE LORSQUE VOUS REMBOBINEZ LE CORDON. DE SORTE QU'ELLE NE S'AGITE PAS DANS TOUS LES SENS.

3. FONCTIONNEMENT

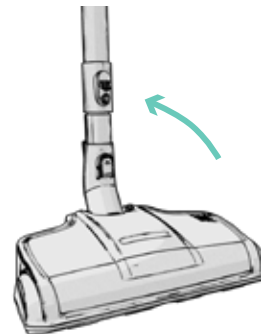
UTILISATION DE VOTRE APPAREIL



Utilisez la poignée située sur le dessus de l'aspirateur-chariot pour le transporter d'une pièce à l'autre.



Appuyez sur la pédale marche/arrêt situé à l'arrière de l'aspirateur-chariot pour mettre l'appareil en marche. Appuyez de nouveau sur la pédale pour l'éteindre.

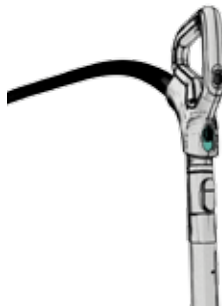


Posez le pied sur la buse motorisée, et penchez la poignée vers l'arrière pour placer l'appareil en position de fonctionnement.

Venture™ Pro Uniquement

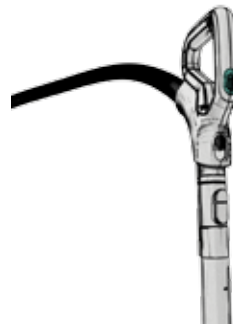


Utilisez les contrôles de vitesse situés à l'arrière de l'aspirateur-chariot pour régler la puissance d'aspiration. Choisissez une puissance plus faible pour nettoyer des rideaux ou des carpettes, et une puissance supérieure pour des tapis.



Fermez le régulateur d'aspiration sur la poignée pour obtenir une aspiration maximale. Ouvrez-le si la buse est difficile à déplacer.

Venture™ Pro Uniquement

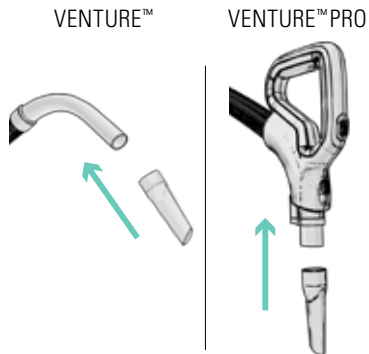


Appuyez sur le bouton marche/arrêt du rouleau-brosse situé sur la poignée pour contrôler le rouleau-brosse. Éteignez le rouleau-brosse lorsque vous nettoyez des planchers en dur.

Venture™ Pro Uniquement

3. FONCTIONNEMENT

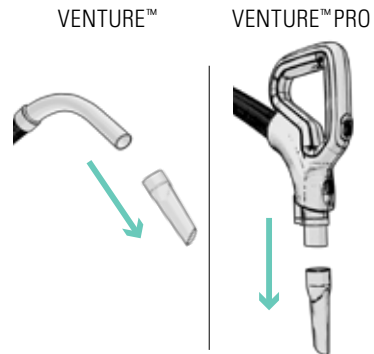
UTILISATION DE LA RALLONGE ET DES OUTILS



Insérez fermement l'outil désiré dans la poignée ou la rallonge télescopique. Tournez légèrement l'outil pour serrer ou desserrer le branchement.



Appuyez sur le bouton situé sur la rallonge télescopique et faites glisser la rallonge à la longueur désirée.



Pour retirer l'outil, tournez-le et tirez-le doucement.

Suceur plat:



Le suceur plat vous permet de nettoyer les espaces restreints, les coins et les bords avec précision.

Brosse à épousseter:



La brosse à épousseter est parfaite pour nettoyer les dessus de table, les lampes, les événements, les stores, etc.

Outil pour revêtements en tissu:

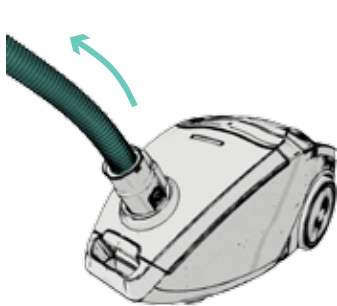


L'outil pour revêtements en tissu permet d'aspirer facilement la poussière, les mousses et les cheveux sur les meubles et les escaliers en tapis.

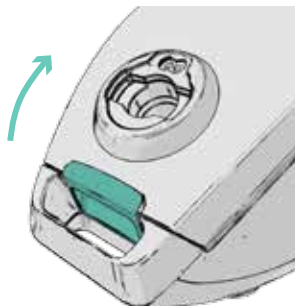
4. ENTRETIEN

REPLACEMENT DU SAC-FILTRE

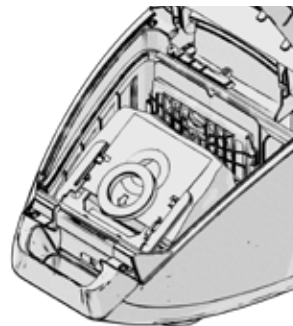
Remarque: La porte d'accès au sac-filtre ne se fermera pas s'il n'y a pas de sac en place.



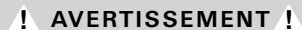
Retirez le tuyau de l'aspirateur-chariot.



Soulevez le verrou de la porte d'accès au sac-filtre pour ouvrir la porte.

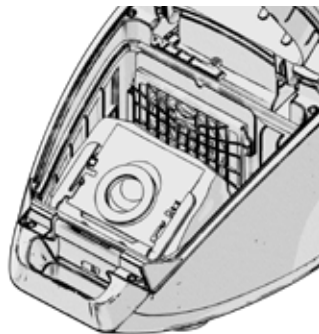


Faites glisser le collier du sac-filtre vers le haut et soulevez le sac. Jetez le sac-filtre.

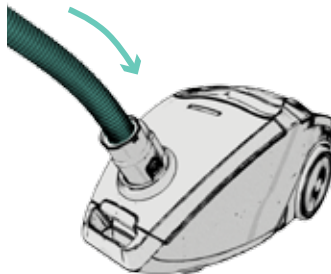


AVERTISSEMENT

DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE LE NETTOYER OU D'EN EFFECTUER L'ENTRETIEN AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES.
N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SANS UN SAC-FILTRE OU UN FILTRE.



Faites glisser un nouveau sac-filtre en place.



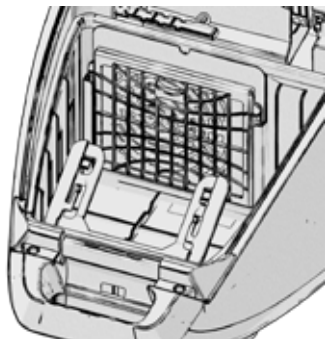
Fermez la porte d'accès au sac-filtre et réinstallez le tuyau.

! MISE EN GARDE !

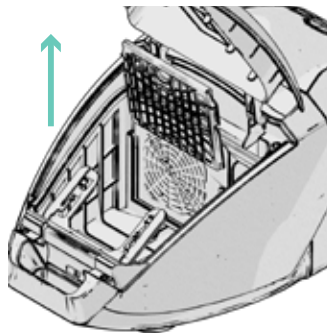
DES MATIÈRES TRÈS FINES, COMME DE LA POUDRE POUR LE VISAGE OU DE LA FÉCULE DE MAÏS, PEUVENT SCELLER LE SAC-FILTRE ET LE FAIRE ÉCLATER, MÊME S'IL N'EST PAS PLEIN. LORSQUE L'APPAREIL EST UTILISÉ POUR ASPIRER DE TELS PRODUITS, REMPLACEZ LE SAC-FILTRE SOUVENT.

4. ENTRETIEN

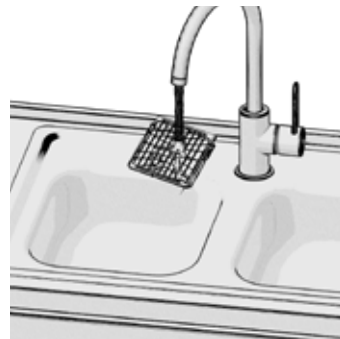
NETTOYAGE DU FILTRE SECONDAIRE



Repérez le filtre secondaire situé à l'arrière du compartiment du sac-filtre.



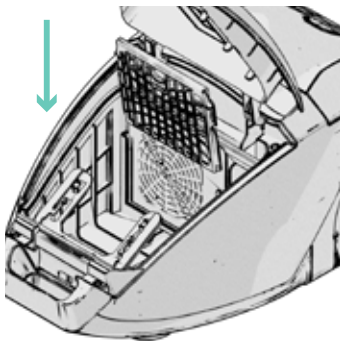
Lorsque le filtre est sale, soulevez-le hors du compartiment.



Rincez le filtre à l'eau courante pour le nettoyer.

! AVERTISSEMENT !

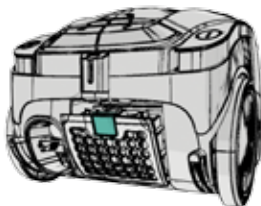
DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE LE NETTOYER OU D'EN EFFECTUER L'ENTRETIEN AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES.
N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SANS UN SAC-FILTRE OU UN FILTRE.



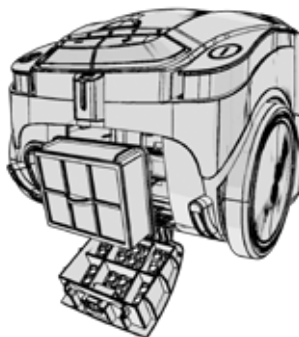
Laissez sécher le filtre à l'air pendant 24 heures avant de le réinstaller.

4. ENTRETIEN

NETTOYAGE DU FILTRE



Appuyez sur le verrou de la porte d'accès au filtre et faites pivoter la porte pour l'ouvrir.



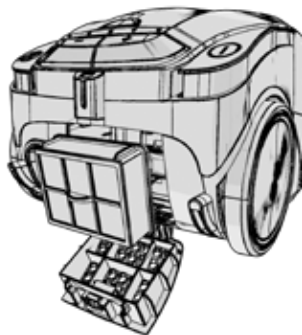
Tirez sur la languette du filtre pour le retirer.



Tapotez doucement le filtre et la cartouche filtrante au-dessus d'une poubelle pour déloger la poussière et les débris.

AVERTISSEMENT

DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE LE NETTOYER OU D'EN EFFECTUER L'ENTRETIEN AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES.
N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SANS UN SAC-FILTRE OU UN FILTRE.



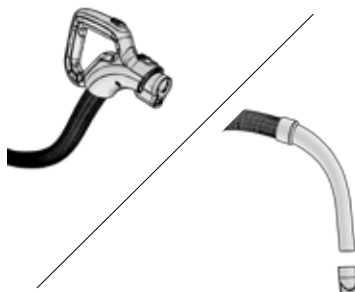
Remplacez le filtre dans l'aspirateur-chariot et refermez la porte d'accès.

4. ENTRETIEN

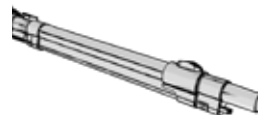
DÉGAGEMENT DES DÉBRIS



Retirez le tuyau de l'aspirateur-chariot. Vérifiez s'il est obstrué et retirez tout débris. Réinstallez le tuyau.



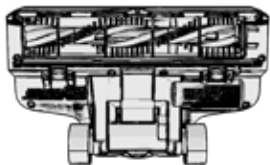
Branchez l'aspirateur et mettez-le en marche. Vérifiez la puissance d'aspiration à l'extrémité du tuyau, et retirez les débris, s'il y a lieu.



Débranchez la buse motorisée de la rallonge et raccordez cette dernière au tuyau. Vérifiez la puissance d'aspiration et retirez les débris, s'il y a lieu.

! AVERTISSEMENT !

DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE LE NETTOYER OU D'EN EFFECTUER L'ENTRETIEN AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES. N'UTILISEZ PAS D'OBJET AUX ARÊTES TRANCHANTES POUR NETTOYER LE TUYAU, CAR CELA RISQUERAIT DE L'ENDOMMAGER.



Alors que la buse motorisée est débranchée de la rallonge, retournez-la à l'envers et procédez à une inspection.

Venture™ Pro Uniquement

LUBRIFICATION

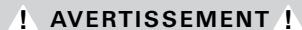
Venture™ Pro Uniquement

Le moteur et le rouleau-brosse sont équipés de roulements qui contiennent suffisamment de lubrifiant pour toute leur durée de vie. L'ajout de lubrifiant pourrait causer des dommages. N'ajoutez pas de lubrifiant au moteur ni au rouleau de brosses.

5. DÉPANNAGE

Les problèmes d'entretien ou de bris peuvent souvent être résolus facilement à la maison. Utilisez le présent guide pour vous aider. Pour tout autre problème, communiquez avec notre service à la clientèle au 1-800-989-3535 du lundi au vendredi, de 7 h à 19 h (HNC), et le samedi, de 8 h à 16 h 30 (HNC).

Problème	Cause possible	Solution
L'aspirateur ne fonctionne pas.	• Cordon d'alimentation • Interrupteur marche/arrêt • Prise murale	• Branchez le cordon d'alimentation. • Appuyez fermement sur l'interrupteur marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche . • Assurez-vous que la prise murale est alimentée en électricité.
L'aspirateur ne ramasse pas les débris, ou la puissance d'aspiration est faible.	• Sac-filtre • Filtre • Rouleau-brosse/buse • Venture™ Pro Uniquement • Courroie Venture™ Pro Uniquement • Tuyau	• Assurez-vous que le sac-filtre est installé correctement, et remplacez-le s'il est plein. • Retirez le filtre, et nettoyez-le s'il est sale. • Vérifiez si la buse est obstruée, et remplacez le rouleau-brosse s'il est usé. • Remplacez la courroie si elle est brisée. • Assurez-vous que le tuyau est installé correctement, et retirez tout débris, s'il y a lieu.
La poussière s'échappe de l'aspirateur.	• Sac-filtre • Filtre	• Assurez-vous que le sac-filtre est installé correctement, et remplacez-le s'il est plein. • Assurez-vous que le filtre est installé correctement.



AVERTISSEMENT

DÉBRANCHEZ TOUJOURS L'ASPIRATEUR AVANT DE PROCÉDER À TOUTE OPÉRATION DE DÉPANNAGE OU D'ENTRETIEN.

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur d'aspiration ne fonctionne pas	• Protecteur thermique	• Votre appareil est équipé d'un protecteur thermique à réinitialisation automatique afin de le protéger contre la surchauffe. Si le protecteur thermique est activé, votre aspirateur cessera de fonctionner. Éteignez l'aspirateur et débranchez-le. Laissez-le refroidir pendant 30 minutes. Remplacez le sac-filtre au besoin. Vérifiez si le tuyau, la buse, la rallonge et les filtres sont obstrués.
Les accessoires de l'aspirateur n'aspirent pas.	• Tuyau • Sac-filtre • Filtre	• Vérifiez si le tuyau et l'entrée du tuyau sont obstrués. Retirez tout débris, s'il y a lieu. • Remplacez le sac-filtre s'il est plein. • Nettoyez le filtre s'il est sale.
Le rouleau-brosse ne fonctionne pas Venture™ Pro Uniquement	• Tuyau • Courroie • Bouton marche/arrêt du rouleau-brosse • Rouleau-brosse • Dispositif de protection du moteur de la buse	• Assurez-vous que le tuyau est installé correctement. • Remplacez la courroie si elle est usée ou brisée. • Assurez-vous que le bouton marche/arrêt du rouleau-brosse est en position de marche. • Vérifiez que le rouleau-brosse n'est pas obstrué. • Consultez la section ci-dessus intitulée "Le moteur d'aspiration ne fonctionne pas."

5. GARANTIE

Techtronic Floor Care Technology vous offre la garantie limitée suivante pour ce produit seulement s'il a été acheté à l'origine pour un usage résidentiel, et non pour la revente, auprès d'Oreck® ou d'un détaillant autorisé Oreck®.

Oreck® s'engage à réparer ou à remplacer, sans frais pour l'acheteur initial, toute pièce qui s'avère défectueuse en raison d'un vice de matière ou de fabrication dans les sept (7) ans suivant la date d'achat, et ce, pour tous les modèles résidentiels. REMARQUE: La garantie est nulle si l'appareil est utilisé à des fins commerciales. La présente garantie limitée ne couvre pas le remplacement des pièces d'usure ou des consommables comme les filtres, les cartouches et toute autre pièce sujette à l'usure normale, sauf si elles présentent des vices de matériaux ou de fabrication.

La présente garantie limitée ne s'applique pas aux pièces qui ont été soumises à un accident, un usage inapproprié, abusif ou commercial, à des modifications, à des cas de forces majeures, à une utilisation à des tensions autres que celles stipulées sur la plaque signalétique de ce produit ou à un entretien effectué par toute personne ne faisant pas partie du personnel d'Oreck® ou d'un centre de service autorisé participant.

Oreck® n'autorise aucune personne ou représentant à assumer ou à accorder d'autres obligations de garantie liées à la vente de ce produit.

La garantie limitée d'Oreck® est valide uniquement si vous conservez la preuve d'achat de ce produit auprès d'Oreck® ou d'un détaillant autorisé Oreck®. Si vous achetez ce produit auprès de toute autre source, votre achat est « TEL QUEL », ce qui signifie qu'Oreck® ne vous offre aucune garantie et que vous, et non Oreck®, assumez tous les risques liés à la qualité et à la performance de ce produit, y compris l'ensemble des coûts relatifs aux tâches d'entretien ou de réparation en cas de défectuosité.

La responsabilité d'Oreck® pour tout tort qui vous est causé en raison de coûts découlant de cette déclaration de garantie limitée se résume au montant payé pour ce produit au moment de l'achat initial. Oreck® ne peut être tenue responsable de tout dommage direct, indirect, consécutif ou accidentel résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs. Par conséquent, les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE AUTRE QUE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UNE FIN PARTICULIÈRE, EST EXPRESSÉMENT NIÉE.

La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre.

ORECK[®]

Techtronic Floor Care Technology Limited
Distributed by Royal Appliance Mfg. Co. Glenwillow, Oh 44139